

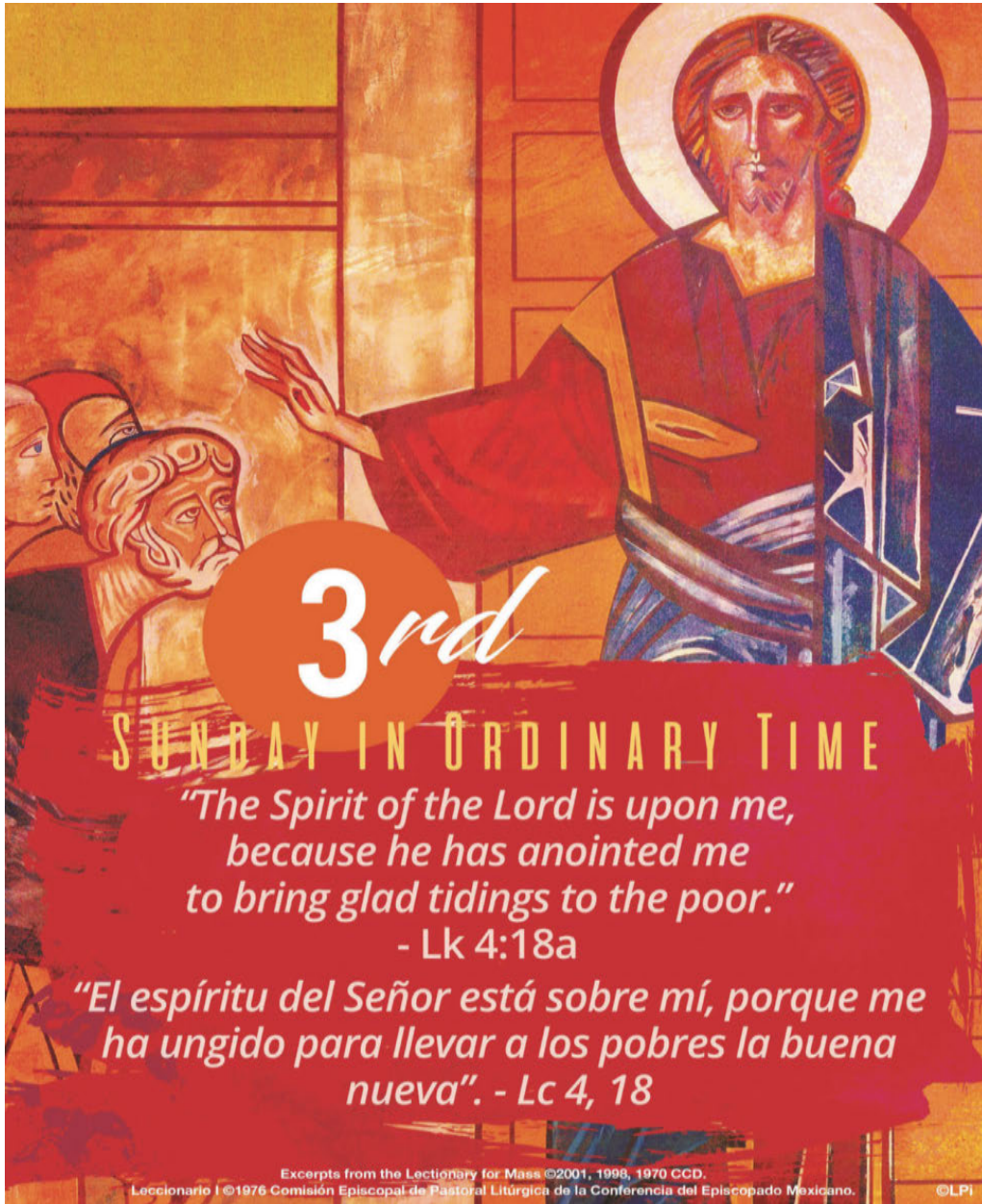


January 23, 2021
23 de Enero, 2021

ST. ANTHONY OF PADUA CATHOLIC CHURCH

1660 ELM ST. FOREST GROVE, OR 97116
P: 503.357.2989 F: 503.357.2217

WWW.SAFG.ORG EMAIL: OFFICE@SAFG.ORG



3rd

SUNDAY IN ORDINARY TIME

*"The Spirit of the Lord is upon me,
because he has anointed me
to bring glad tidings to the poor."*
- Lk 4:18a

*"El espíritu del Señor está sobre mí, porque me
ha ungido para llevar a los pobres la buena
nueva". - Lc 4, 18*

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CGD.
Leccionario | ©1976 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LPI

MASS SCHEDULE

Horario de Misas

Wedn. 1/26 12pm

Thurs. 1/27 12pm

Fri. 1/28 12pm

Saturday Vigil 4:30pm

Sunday 9:30am

Domingo, 12pm
(Español)

Reconciliation

Saturdays 3pm-4pm

Eucharistic Adoration

Thursdays 11am

All Masses streamed online via
Facebook and YouTube



OUR MISSION

We, the Catholic Family of St. Anthony of Padua, are called to:
love God, love our neighbor, and make disciples of all people
by sharing the gifts God has given us.

*Nosotros, la Familia Católica de San Antonio de Padua, somos llamados a:
amar a Dios, amar a nuestro prójimo, y hacer discípulos a todas
las personas al compartir los dones que Dios nos ha dado.*

3rd Sunday in Ordinary Time

In this Sunday's Gospel reading, we see Jesus announcing the reality of his ministry: "The Spirit of the Lord is upon me, because he has anointed me to bring good news to the poor. He has sent me to proclaim liberty to captives and recovery of sight to the blind, to set the oppressed free, and to proclaim a year acceptable to the Lord.... Today this Scripture passage is fulfilled in your hearing."

Did this ministry come to an end when he ascended to heaven and disappeared off the face of the earth?

As the reading from Corinthians points out, *we* are now the Body of Christ on earth.

We are *all* -- every one of us -- *important* parts of this body! Do not underestimate yourself. God created you and brought you into the Church because you can make a significant difference. No one else can do what you can do, the way you can do it, in the plans that he has for making this world a better place.

We Christians are, as a community of believers, the Body of Christ on earth. Every time we receive the Body of Christ in Holy Communion, we receive what we are, and thus we're renewed in the continuation of Christ's ministry.

His mission is our mission.

By receiving Jesus in the Eucharist, we consume not only Jesus in his full humanity and his full divinity, we also consume his ministry. The Spirit of the Lord comes upon us. Every Mass is a renewal of our vocation to bring good news to the poor, to proclaim liberty to captives and recovery of sight to the blind, to set the oppressed free, and to proclaim what is acceptable to the Lord.

In other words, every time we receive Jesus in the Eucharist, the scripture passage that he quoted in Luke 4:18-21 is fulfilled again.

Sin is anything that prevents this from happening.

Whenever the prayers of others are not answered, whenever evil is allowed to prevail, whenever souls suffer because they have not heard the good news of salvation in Jesus, it's because the parts of Christ's earthly body that can do something about it are not doing it. God provides everything that's needed on earth *through us!* Jesus continues his ministry on earth *through us!*

Questions for Personal Reflection:

How does it feel to know that you're called to continue Christ's ministry? Reflect on how important you are to the Body of Christ and his mission. What are you good at? What do you feel passionate about? What particular evils disturb you most? This is where you can make a difference!

3er. Domingo del Tiempo Ordinario

En la lectura del Evangelio de este domingo, vemos a Jesús anunciando la realidad de su ministerio: "El Espíritu del Señor está sobre mí, porque él me ha ungido para que dé la Buena Noticia a los pobres. Me ha enviado a anunciar la libertad a los cautivos y la vista a los ciegos, para poner en libertad a los oprimidos y para proclamar el año de gracia del Señor... Hoy se ha cumplido este pasaje de la Escritura."

¿Acaso este ministerio llegó a su fin cuando ascendió al cielo y desapareció de la faz de la tierra?

Como señala la lectura de Corintios, ahora somos *nosotros* el Cuerpo de Cristo en la tierra.

¡*Todos* -- cada uno de nosotros -- somos una parte *importante* de este cuerpo! No te subestimes. Dios te creó a ti y te trajo a la Iglesia porque puedes hacer una diferencia significativa. Nadie más puede hacer lo que tú puedes hacer, de la forma en que tú puedes hacerlo, en los planes que él tiene para hacer de este mundo un lugar mejor.

Nosotros los cristianos somos, como comunidad de creyentes, el Cuerpo de Cristo en la Tierra. Cada vez que recibimos el Cuerpo de Cristo en la Sagrada Comunión, recibimos lo que somos y, por lo tanto, somos renovados en la continuación del ministerio de Cristo. Su misión es nuestra misión.

Al recibir a Jesús en la Eucaristía, no sólo consumimos a Jesús en toda su humanidad y su divinidad plena, sino que también consumimos su ministerio. El Espíritu del Señor viene sobre nosotros. Cada Misa es una renovación de nuestra vocación para llevar las buenas nuevas a los pobres, proclamar la liberación a los cautivos y devolver la vista a los ciegos, para dar libertad a los oprimidos y proclamar el año de gracia del Señor.

En otras palabras, cada vez que recibimos a Jesús en la Eucaristía, se cumple nuevamente el pasaje de la Escritura que él citó en Lucas 4, 18-21.

El pecado es cualquier cosa que impide que esto suceda.

Cada vez que las oraciones de los demás no son respondidas, cada vez que se permite que el mal prevalezca, cada vez que las almas sufren porque no han escuchado las buenas nuevas de la salvación en Jesús, es porque las partes del cuerpo terrenal de Cristo que pueden hacer algo al respecto, no lo están haciendo. ¡Dios provee todo lo que se necesita en la tierra *a través de nosotros!* ¡Jesús continúa su ministerio en la tierra *a través de nosotros!*

Preguntas para la Reflexión Personal:

¿Cómo se siente saber que estás llamado a continuar el ministerio de Cristo? Reflexiona sobre lo importante que eres para el Cuerpo de Cristo y su misión. ¿En qué eres bueno? ¿Qué te apasiona? ¿Qué males particulares te molestan más? ¡Allí es donde puedes hacer una diferencia!

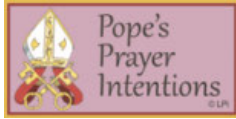




MASS INTENTIONS

Intenciones de la Misa

+Kay Thompson
 +Ryan Patrick Brady
 +Lenin Rafael Valdez
 Dennis Herb
 Mike Lindsay
 Mike Heesacker
 Mary Anne Mueller
 Judith Knutson
 Clara Kindel
 Janice Spath
 Mary Dierickx
 People of the Parish



The Church

Let us pray for the Church, that she may receive from the Holy Spirit the grace and strength to reform herself in the light of the Gospel.

If you have a personal prayer request, or if you want to be part of our prayer team, contact Helen Goff pelcanwatcher@hotmail.com or call the office.

All prayer request are confidential.

Our Lady of Sorrows Intercessory Prayer Group

Please join us on Thursdays from 3-4:30 pm in the Fire-side Room. We pray a special Rosary of the "7 Sorrows of Our Lady" in her honor and for Fr. Ben, our staff, our parish, vocations, daily Mass intentions and personal intentions.

For more info, call JoAnn 503-575-1903

Grupo de Oracion Renovacion Carismatica Catolica Luz y Esperanza.

Los invita a todos a participar en alabanzas y bendecir a Dios.

Nos juntamos todaa los jueves de 7:00 a 9:00 pm y cada 3er. Jueves temenos Hora Santa. **El Señor te esta esperando.**

Calling all men of the Parish!

If you are interested in learning about the Knights of Columbus and what we do, please feel free to attend our monthly roundtable meeting. We meet the second Sunday of the each month in the Activity Room from 6:00 pm to 7:00 pm.

Questions? Call John Moore 503-359-7618

Calling all women of the Parish!

We would love to have you join us! We meet the First Sunday of each month in the Activity Room after the 9:30am Mass & Chaplet

Questions? Call Robin: 503-435-7668

If you would like us to include prayers for any member of your family who is serving in the military, please let us know by calling the office.

Le gustaria que incluyéramos en nuestras oraciones algun miembro de su familia que este sirviendo en el ejercito por favor dejenos saver llamando a la oficina.



Do you love to sing? Do you play an instrument? Is God calling you to share your musical talents? We need your help. Call the office for more information.

SAVE YOUR CANS & BOTTLES FOR ST. ANTHONY!!!

Pick up a blue bag in the vestibule or the office. Thank you!



OFFERTORY PROGRAM UPDATE

To date, 177 families have pledged \$245,000. We use this information to plan our budget for the year. Less than half of the pledges have been received as of Jan 12. Please remember to keep your commitment to St. Anthony.

We have 533 registered families. If you haven't made a pledge this year, please either call the office or go online to enter your information:

<https://www.safg.org/register-update>



ACTUALIZACIÓN DEL PROGRAMA DE OFERTA

Hasta la fecha, 177 familias han prometido \$245,000. Usamos esta información para planificar nuestro presupuesto para el año. Menos de la mitad de las promesas se han recibido hasta el 12 de enero.

Recuerde mantener su compromiso con St. Anthony.

Tenemos 533 familias registradas. Si no ha hecho un compromiso este año, llame a la oficina o ingrese en línea para ingresar su información: <https://www.safg.org/register-update>

USE YOUR IRA

TO MAKE TAX-FREE GIFTS

Do you have stocks or IRA Required Minimum Distributions that you would like to donate to St. Anthony? Find more info at the Archdiocese website.

<https://osd.archdpx.org/stock-gifts>

MEET OUR STAFF



Fr. Ben Tapia,
Pastor
503-357-2989
benjalexapia@hotmail.com



Rev. Mr. John Krebsbach
Deacon
503-357-2989
jkrebsbach@safg.org



Diana Wuertz
Business Manager
503-357-1025
diana@safg.org



Delma Garcia
Admin. Asst.
503-357-2989
dgarcia@safg.org



Youth Minister
Sandy Bazan
503-357-2989
sbazan@safg.org

Planning on a Baptism, Wedding or Quinceañera?

Baptisms are celebrated the First Saturday of each month at 2 pm, Weddings are celebrated the 2nd & 3rd Saturday of each month at 1pm and

Quinceañeras are the 4th Saturday at 1 pm.

Baptism Classes are offered in Spanish the last Sunday of every month from 9am-Noon and for English call the office.

Please stop by or call the office for more information.

We offer Marriage Prep classes as well

*Los Bautizos se llevan a cabo el primer sábado del mes a la 2pm.
Las clase de bautismo se lleva a cabo el ultimo domingo de cada mes de 9am-12pm.*

*Las bodas se celebran el segundo y tercer sábado del mes a la 1pm.
También ofrecemos clases de preparación matrimonial.*

Las Quinceañeras son el cuarto sábado del mes a la 1pm

Pase a la oficina para obtener mas información.

St. Anthony of Padua / Profit & Loss
San Antonio de Padua / Pérdidas y ganancias

	Dec 21	Jul - Dec 21	Annual Budget Presupuesto anual	% of Budget % del presupuesto
Ordinary Income/Expense / ingresos / gastos ordinarios				
Income / ingresos				
4100 · OFFERTORY COLLECTIONS / colecciones de ofertorio	27,634.46	192,927.26	290,000.00	66.53%
4200 · SPECIAL COLL./FUND RAISING / colección especial / recaudación de fondos	500.00	14,660.90	3,200.00	458.15%
4300 · BEQUESTS, GIFTS & GRANTS / legados, donaciones y subvenciones	2,250.00	2,250.00	10,000.00	22.5%
4400 · FEES FOR SERVICES / tarifas por servicios	38.00	5,326.77	3,500.00	152.19%
4500 · SALES REVENUE / los ingresos por ventas	24.75	211.40	0.00	100.0%
4600 · RELIGIOUS EDUCATION / educación religiosa	135.00	5,015.00	2,450.00	204.69%
4700 · OTHER REVENUE / otros ingresos	11.64	450.08	900.00	50.01%
4850 · AMTS. RELEASED FROM REST. / cantidades liberadas de restricciones	6,319.77	18,608.43	0.00	
4900 · RESTRICTED REVENUES / ingresos restringidos	2,303.15	21,317.99	0.00	
4950 · SATISFACTION OF RESTRICTION / satisfaction of restriction	-8,319.77	-18,608.43	0.00	
4970.1 · Bldg Maintenance / mantenimiento del edificio	99.70	1,240.48	0.00	
4970.5 · Bldg. Capital Income / construcción de ingresos de capital	80.00	1,243.35	0.00	
Total Income / Ingresos totales	33,076.70	244,643.23	310,050.00	
Income w/o Restricted Accounts/Ingresos sin cuentas restringidas	30,593.85	220,841.41		
Expense / gastos				
5100 · PERSONNEL COSTS / costos de personal	8,592.92	49,905.14	108,500.00	46.0%
5200 · PAYROLL TAXES / impuestos sobre la nómina	437.45	2,863.88	6,010.00	47.65%
5300 · EMPLOYEE BENEFITS / beneficios para empleados	3,392.52	26,189.79	52,832.00	49.53%
5400 · EMPLOYEE TRAVEL / viajes de empleados	0.00	558.64	1,000.00	55.66%
5500 · CONFERENCES AND CONVENTIONS	0.00	1,050.27	0.00	100.0%
5600 · ASSESSMENTS/DONATIONS / evaluación / donaciones	2,411.84	18,088.80	36,190.00	49.98%
5700 · SERVICES TO PARISHIONERS / servicios a los feligreses	0.00	1,106.80	2,300.00	48.12%
5800 · EDUCATIONAL EXPENDITURES / gastos educativos	880.00	14,969.14	23,950.00	62.5%
5900 · LITURGICAL EXPENDITURES / gastos litúrgicos	122.02	1,345.73	3,310.00	40.66%
6000 · COMPUTER/DATA PROCESSING / procesamiento / datos informáticos	0.00	1,228.00	3,125.00	39.3%
6100 · FURNITURE, FIXTURES & EQUIP. / muebles, accesorios y equipo	829.81	3,023.43	5,760.00	52.49%
6200 · PHYSICAL PLANT / planta física	0.00	2,059.00	0.00	100.0%
6300 · MAINTENANCE AND REPAIRS / mantenimiento y reparaciones	1,578.42	9,704.60	15,575.00	62.31%
6331 · Restricted Bldg. Maint. Expense / Gastos de mantenimiento de edificios restringidos	0.00	1,562.50	0.00	
6400 · UTILITIES / utilidades	4,005.49	17,234.56	35,660.00	48.33%
6500 · FUNDRAISING EXPENSE / gasto de recaudación de fondos	-47.38	1,289.92	0.00	100.0%
6600 · GENERAL AND ADMINISTRATIVE / General y administrativo	1,374.58	34,514.65	42,628.00	80.97%
6700 · OTHER EXPENSES / otros gastos	346.41	2,232.56	5,600.00	39.87%
6900 · RESTRICTED EXPENSE / Gasto restringido	6,319.77	17,045.93	0.00	
Total Expense / gasto total	30,243.65	205,951.34	342,440.00	
Expense w/o Rest. Accounts/Gastos sin cuentas restringidas	23,923.88	187,342.91		
Net Ordinary Income / ingreso ordinario neto	2,833.05	38,691.89	-32,390.00	
Net Income w/o Restricted Accounts / Ingresos netos sin cuentas restringidas	6,669.97	33,498.50		

BEST BUY LANDSCAPE SUPPLY

- Rock • Pavers
- Walls • Patios
- BARK • SUPER SOILS
- BLOWING
- RECYCLE CENTER

Clip & Save \$5.00

Catholic Owned
503.645.6665
BestBuyBark.com

Anaya's Artistic CONCRETE, LLC

503.330.2266

www.anayasartistic.com

CCB#184462

We are here to Save Lives...

Knights of Columbus

"Catholics must be committed to the defense of life in all its stages and in every condition"

St. John Paul II

FREE ONLINE MEMBERSHIP*
 For new online membership applications submitted until December 31st, 2021.
 *for 1-year, regular dues are \$30/year thereafter.
Visit.kofc.org/joinus Enter code MCGIVNEY2020

SYMMETRY CHIROPRACTIC

Auto & Work Injury Specialist
 Massage Therapy & Rehab

503-372-9325

www.SymmetryChiropractic.com

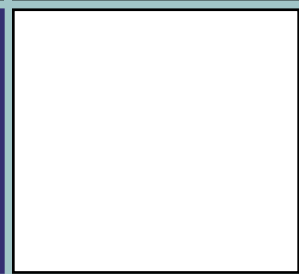
Se Habla Español

DUYCK & VANDEHEY FUNERAL HOME LLC

Locally Owned & Operated by
 Aaron & Elizabeth Duyck

503.357.8749

dvfuneralhome.com 9456 NW Roy Rd. Forest Grove



Fuiten, Rose and Hoyt Funeral Home and Crematory

503-357-2161

2308 Pacific Ave
 Forest Grove, OR

www.fuitenrosehoyt.com

Jeff & Kathryn Hoyt
 Directors/Owners

Se habla español

John L. Scott MARKET CENTER REAL ESTATE

Audrey Kaufmann-Craft Realtor
 (503) 686-1232
audrey@jordannmillerrealty.com
 License#: 201223499

LOCAL HANDYMAN SERVICES
 William Craft
 SPECIALIZING IN HOME REPAIRS, IMPROVEMENTS & MAINTENANCE

William: (971) 645-2824 CCB#: 214325
 Email: craftcontractingllc@gmail.com

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Rob Witte** to place an ad today!
rwitte@4LPi.com or (800) 950-9952 x2501

WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- Work-Life Balance
- Paid Training
- Full-Time with Benefits
- Some Travel
- Serve Your Community

Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider | SafeStreets | 1-855-225-4251

We've Missed You!

Welcome Back to Mass

Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

Van Dyke APPLIANCES

Family owned and operated since 1944

2008 Main Street
 Forest Grove, OR 97116

503-357-6011

www.VanDykeAppliance.com